

2004（平成16）年度活動報告

組織の状況

〔1〕会員の状況

会員総数：125

地域組織 会員	名 称	分担金口数（所属会員数）		
	吉川日中友好協会	1口	（ 75人 ）	
	上越日中友好協会		（ 5人 ）	
	新発田市日中友好協会	2口	（ 27団体； 95人 ）	
	（財）柏崎地域国際化協会	1口	（ 59団体； 237人 ）	
	栃尾市日中友好協会	2口	（ 101人 ）	
	中之口日中友好協会	1口	（ 15人 ）	
	いわふね日中友好協会	1口	（ 5 団体； 54人 ）	
	小計	7 地域組織（ 8口 ）		
直 属 会 員	地域区分	会 員 数	団 体 会 員 数 （ 会 費 口 数 ）	個 人 会 員 数
	下越地区		39団体（ 52口）	新潟市 67人 その他 5人
	中越地区		1団体（ 1口）	2人
	上越地区		2団体（ 3口）	1人
	県外			1人
	小計		42団体（ 56口）	76人
合 計		7 地域組織（ 8口）	42 団体（ 56口）	76人

会議開催経緯

〔 1 〕 第一回理事会

開催期日：2004 年 5 月 13 日

会場：技術士センタービル

出席者数：33 名（うち、委任状出席者 13 名）

議事：以下のとおり

- 1) 2004 年度総会に付議する事項の事前協議
 - (1) 2003 年度活動報告案と決算案について
 - (2) 2004 年度活動計画案と予算案について
 - (3) 任期満了に伴う理事・幹事の選任案について
 - (4) 顧問の一部異動に伴う顧問の選任について
- 2) 2004 年度総会の日程・運営等について
- 3) 新潟・哈爾濱友好都市提携 25 周年記念事業について

〔 2 〕 2004 年度総会

開催期日：2004 年 6 月 19 日

会場：ホテル新潟

出席者数：146 名（うち、委任状出席者 89 名）

議事：以下のとおり

- 1) 2003 年度活動報告と決算並びに財産目録・貸借対照表の承認の件
- 2) 2004 年度活動計画と予算の承認の件
- 3) 任期満了に伴う理事・幹事の選任
- 4) 顧問の一部異動に伴う顧問の選任

特記事項：“希望工程”支援金募金の結果 37,870 円のご協力をいただきました

〔 3 〕 第一回財政等検討委員会

開催期日：2004 年 10 月 12 日

会場：技術士センタービル

出席者数：6 名

協議事項：以下のとおり

- 1) 事務所移転の件
- 2) 事務所移転・財政等検討委員会の再立ち上げ承認のための理事会開催の件

〔 4 〕 第二回理事会

開催期日：2004 年 10 月 26 日

会場：技術士センタービル

出席者数：35 名（うち、委任状出席者 23 名）

議事：以下のとおり

- 1) 事務所移転の件
- 2) 財政等検討委員会の続開の件
- 3) 2004 年度上半期の活動報告

〔 5 〕 第二回財政等検討委員会

開催期日：2005 年 1 月 21 日

会場：事務所

出席者数：5 名

協議事項：以下のとおり

- 1) 一般会計の安定・強化
- 2) 事務局運営基金の安定・強化
- 3) 財政等検討委員会の定例化

〔 6 〕 第三回財政等検討委員会

開催期日：2005 年 2 月 25 日

会場：事務所

出席者数：4 名

協議事項：以下のとおり

- 1) 一般会計の安定・強化
- 2) 事務局運営基金の安定・強化

事業実施の方針

2003 年度に引き続き、以下の二点を重点とした事業を展開しました
事業展開に当たっては、会員・地域日中及び県民が参画し得る実施形態をとるよう
努めました

1) 情報の発信活動

日中友好活動に係る県内の動向を幅広くフォローアップする情報の
発信に努めました

2) 草の根レベル開発協力事業の実施

黒龍江省の辺境・貧困地域の民生安定・開発に係る以下のプロジェクト
に取り組みました

大慶市杜爾伯特蒙古族自治県白音諾勒郷 “ 白音諾勒村小学校教育
条件改善協力事業 ”

“ 黒龍江省嫩江流域荒漠化地区生態林建設協力事業 ”

事務所移転

2005 年 2 月 1 日に、以下に事務所を移転しました

〒951-8068 新潟市上大川前通 7 番町 1243 新潟商工会議所中央会館 2 階

TEL.025-224-6050 FAX.025-224-6051

特定非営利活動に係る事業

報告書の発行

- 〔 1 〕 “ 嫩江流域荒漠化地区生態林建設協力事業 ” 報告書
発行期日：2005 年 3 月 28 日
- 〔 2 〕 “ 白音諾勒村小学校教育条件改善協力事業 ” 報告書
発行期日：2005 年 3 月 28 日

情報の発信

- 〔 1 〕 インターネットによる情報の収集と発信
当協会の Web サイト <http://www.niigata-inet.or.jp/njcfa/>
- 〔 2 〕 電子メール・FAX による情報の伝達

草の根レベル開発協力事業の実施

- 〔 1 〕 “ 白音諾勒村小学校教育条件改善協力事業 ”
 - 1) 2004 年度協力金持参ミッションの派遣
 - (1) 日程
2004 年 5 月 30 日 (日) ~ 6 月 4 日 (金) 6 日間
 - (2) 構成
山本昭二常任理事・宮澤一也常任理事
 - (3) 実績
 - ・持参した協力金 日本円 496,000 円
 - ・購入・設置した教育設備機器
パソコン及びその周辺機器 10 セット
テレビ及び DVD プレイヤー 1 セット
 - 2) 同行テレビ取材班の派遣協力
同行テレビ局：NST 新潟総合テレビ (バナナプロダクション)
同行スタッフ：高原美智子 バナナプロダクションディレクター
竹内清貴 富士映像企画記者
協力内容：報道査証取得並びに取材計画の立案、黒龍江省人民対外友好協会との連絡調整
取材結果：NST 新潟総合テレビ 2004 年 6 月 11 日午後 6 時台ローカルニュースにて報道
 - 3) 募金の継続
想定される要対応事項：図書整備及び人民元の切り上げに備えた支援金目減りへの対応
2004 年度内募金実績：以下のとおり
 - ・いわふね日中総会参加者 (5 月 27 日) 15,000 円
 - ・栃尾市日中総会参加者 (6 月 02 日) 18,190 円
 - ・県日中総会参加者 (6 月 19 日) 37,870 円

- ・ 亀田郷訪中懇話会「内蒙古・承徳の旅」参加者（8月23日）
198.90 人民元

募金額累計（2005年3月末日現在）：以下のとおり

- ・ 日本円 687,927 円
- ・ 人民元 3,278.99 円

〔2〕“嫩江流域荒漠化地区生態林建設協力事業”

1) 第二次ミッションの派遣と技術移転並びに調査機材の寄贈

(1) 日程

2004年7月18日～7月28日 11日間

(2) 構成

- 春日健一 常任理事
- 平田敏彦 新潟県対外科学技術交流協会副理事長
- 今野正敏 常任理事・事務局長

(3) 実績

- ・ JICA「草の根技術協力」(地域提案型)への申請合意
- ・ 同提案表の内容取りまとめ
- ・ 黒龍江省防護林研究所に対する調査機材の寄贈並びに技術移転
機材調達原資
(財)新潟市国際交流協会の助成(助成決定額 200,000円)
- ・ 住民参加型植樹・造林先行事業の合意
事業実施地域
杜爾伯特蒙古族自治州白音諾勒郷白音諾勒小学校裏手

2) JICA「草の根技術協力」(地域提案型)案件申請

申請月日：2004年9月30日

提案団体：新潟県(国際交流課)

3) JICA「草の根技術協力」(地域提案型)採択内定

内定月日：2005年3月8日(文書通知は、2005年3月18日付け)

〔3〕事業報告会の開催

主催：新潟県日中友好協会

期日：2005年3月28日

参加者：25名

内容：以下のとおり

- ・ “嫩江流域荒漠化地区生態林建設協力事業”報告並びに2005年度以降の事業計画
- ・ “白音諾勒村小学校教育条件改善協力事業”報告並びに2005年度以降の事業計画
- ・ 新潟・白音諾勒村“ふれあいの森”植樹の旅の企画内容紹介

備考：(財)新潟県国際交流協会助成事業として実施(助成決定額 70,000円)

地域組織との連携強化

- 〔 1 〕 いわふね日中友好協会総会への参加
期日：2004年5月27日
特記事項：“希望工程”支援金募金の結果15,000円のご協力をいただきました
参加者：今野正敏常任理事・事務局長
- 〔 2 〕 栃尾市日中友好協会総会への参加
期日：2004年6月2日
特記事項：“希望工程”支援金募金の結果18,190円のご協力をいただきました
参加者：今野正敏常任理事・事務局長
- 〔 3 〕 新発田市日中友好協会総会への参加
期日：2004年7月15日
参加者：今野正敏常任理事・事務局長
- 〔 4 〕 中之口村日中友好協会“橋南小学校校長を囲む会”への参加
期日：2004年8月17日
参加者：長谷川義明会長並びに今野正敏常任理事・事務局長
- 〔 5 〕 いわふね日中友好協会“意見交換会”への参加
期日：2005年2月10日
参加者：今野正敏常任理事・事務局長

政治・経済・文化芸術・人事など各分野にわたる交流の促進

- 〔 1 〕 第16回新潟「大中国展」の開催
主催：新潟県日中友好協会
会期：2004年3月27日～4月4日
会場：新潟市産業振興センター（使用面積：2,250 m²）
入場者：約6万3千人
売上高：3,910万円
事業成果：下記のとおり
 - （ 1 ） 中国製品の展示販売が上記の成果を挙げたことに伴い、中国との経済交流促進に寄与した。
 - （ 2 ） 中国「雑技団」の場内特設ステージにおける公演、並びに“篆刻”・“開運花文字”等の制作実演を実施したことにより、中国との文化・技術交流の促進に寄与した。
 - （ 3 ） 当協会が取り組む以下の二つのプロジェクトについてのプレゼンテーションを実施したことにより、新潟県と友好県省関係にある中国・黒龍江省との市民レベルの友好協力関係増進に寄与した。
 - 黒龍江省“白音諾勒村小学校教育条件改善協力事業”
 - 黒龍江省“嫩江中流域生態保全林・生態農業地帯造成協力事業”

- 〔 2 〕 “ 佐野藤三郎さんを偲ぶ会 ” への参画
主催：“ 佐野藤三郎さんを偲ぶ会 ” 発起人会
期日：2004 年 4 月 13 日
会場：新潟グランドホテル
参画内容：高橋傳一郎会長が発起人に
参加者：高橋傳一郎会長他計 8 名
- 〔 3 〕 新潟哈爾濱友好市民の会への参画
特記事項：「 哈爾濱児童育成支援基金 」(支援対象地：哈爾濱市延寿县) が立ち上がった
- 〔 4 〕 トキ保護募金推進委員会への参画
特記事項：新たに「 トキ生息環境整備地域活動助成事業 」が立ち上がった
- 〔 5 〕 “ 新潟・哈爾濱友好都市提携 25 周年記念事業 ” への参画
主催：“ 新潟・哈爾濱友好都市提携 25 周年記念交流会実行委員会 ”
期日：2004 年 5 月 26 日
会場：ホテルオークラ新潟
事業内容：以下のとおり
・ 哈爾濱を紹介する会...午後 6 時～6 時 45 分
・ 記念交流会...午後 7 時～8 時 30 分
参画内容：新潟県日中友好協会が実行委員会構成団体に
参加者：奥村俊二理事長他計 7 名
- 〔 6 〕 陳錫文氏一行来県に係る協力
主管：JICA・新潟県（農地管理課）
期日：2004 年 5 月 27 日
協力内容：亀田郷の三江平原開発協力実績についての情報提供
- 〔 7 〕 新潟・哈爾濱経済技術交流促進協会への参画
主管：新潟市（産業企画課）
参画内容：同協会 Web サイトのコンテンツ制作有償受託（受託額 240,000 円）
ハルビン投資ガイド
<http://www.ncipd.jp/harbin/toushi/toushi01.html>
合作プロジェクト
<http://www.ncipd.jp/harbin/gassaku/gassaku-pj-top.htm>
ハルビン開発区
<http://www.ncipd.jp/harbin/kaihatuku/kaihatsuku-01.html>
ハルビン企業情報
<http://www.ncipd.jp/harbin/kigyuu/kigyuu01.html>
- 〔 8 〕 新潟県知事に対する長谷川新会長の就任挨拶と協力要請
期日：2004 年 6 月 25 日
要請内容：“ 嫩江流域荒漠化地区生態林建設協力事業 ” の JICA 「 草の根技術協力 」(地域提案型) 案件採択に向けた県の協力

- [9] 第 16 回 “ 日中韓地方政府交流シンポ ” 歓迎レセプションへの参加
主管：自治体国際化協会
期日：2004 年 8 月 30 日
参加者：山本昭二副理事長・常任理事
- [10] “ 中国市長訪日交流団 ” 歓迎会への参加
主管：笹川平和財団・笹川日中友好基金・ERINA
期日：2004 年 9 月 8 日
参加者：上之山喜男副会長他計 2 名
- [11] “ 長安文物秘宝展 ” 開催に係る協力
主催：新潟市（歴史文化課）
会期：2004 年 9 月 11 日～10 月 20 日
会場：新潟市歴史博物館・新潟市美術館
事業内容：以下のとおり
- ・西安市所蔵の歴史文物の展示
 - ・西安市投資環境説明会
 - ・西安市観光説明会
 - ・西安歌舞劇院による歌舞公演
- 協力内容：後援並びに関連行事への参加
関連行事参加者：上之山喜男副会長他計 3 名
- [12] “ 哈爾濱松雷股份有限公司 ” 代表団の招聘
招聘人：曾慶榮哈爾濱松雷股份有限公司董事長他計 2 名
訪日目的：日本の商業事情の視察並びに事務所開設に関する事情調査
日程：2004 年 10 月 2 日～10 月 9 日
視察・調査先：東京都内
備考：黒龍江省外事弁公室の要請により招聘
- [13] “ 北東アジアいけばな国際シンポジウム ” 開催協力
主催：日本いけばな芸術信越展実行委員会・BSN 新潟放送
期日：2004 年 10 月 17 日
会場：朱鷺メッセ
事業内容：中・韓・ロ・日 4 カ国の花の専門家によるシンポとデモンストレーション
協力内容：新潟県日中友好協会が協力団体に
- [14] “ 黒龍江省人民代表大会常務委員会代表団 ” 議長招宴への参加
主管：新潟県議会（総務課）
期日：2004 年 10 月 20 日
参加者：山本昭二副理事長・常任理事
- [15] “ チャイナ・ドリーム展 ” 開催協力
主催：新潟県立万代島美術館
会期：2004 年 10 月 23 日～12 月 5 日
協力内容：後援

[16] “ 中越地震 ” 義援金の送達協力

義援金拠出者：横浜日本中国友好協会（会長：新堀豊彦）

義援金額：100,000 円

送達期日：2004 年 11 月 22 日

送達先：新潟県（出納局管理課）

参考

中国関係機関からの見舞電・救援物資等

1) 見舞電

・ 陝西省人民对外友好協会から（2004 年 10 月 25 日 FAX）

・ 上海市人民对外友好協会（2004 年 10 月 25 日 電子メール）

3) 救援物資

・ 黒龍江省人民政府から（2004 年 11 月 3 日 防寒着 1,000 着）

[17] “ 食と花の世界フォーラム ” 実行委員会への参画

主管：新潟市（産業経済局農林水産部）

設立期日：2005 年 2 月 7 日

設立主旨：日本一の大農業都市となる新潟市の都市ブランド構築を図るため、「食と花」をキーワードとし、国際拠点都市としての機能を高めるため「食と花の世界フォーラム」開催に取り組む

構成団体：新潟市・新潟県・新潟商工会議所他計 31 団体

役員構成：特別顧問 新潟県知事泉田裕彦 会長 新潟市長篠田昭

2005 年度事業方針：以下のとおり

・ “ 食の国際シンポジウム ”（2005 年 11 月 4 日 ホテル新潟）

・ “ 食と花見本市 ”（11 月 5 日・6 日 新潟市産業振興センター）

[18] “ にいがた国際交流会議 ” への参画

主管：新潟市国際交流協会

期日：2005 年 3 月 12 日

参加者：今野正敏常任理事・事務局長

[19] 中国交流推進戦略会議への参画

主管：新潟県（国際交流課）

期日：2005 年 3 月 23 日

議事：2005 年度に予定される知事訪中について

出席者：今野正敏常任理事・事務局長

2005 年度事業計画に係る関係機関との協議

[1] “ 黒龍江省外事弁公室代表団 ” との協議

期日：2004 年 12 月 18 日

協議事項：「新潟・白音諾勒村 “ ふれあいの森 ” 植樹の旅」の実施計画

参加者：黒龍江省側 劉国軍日本処副処長他計 2 名

新潟側 奥村俊二理事長他計 8 名

〔 2 〕“ 黒龍江海外旅游総公司 ” 日本部左暁冬部長との協議

期日：2005 年 3 月 16 日

協議事項：「新潟・白音諾勒村 “ふれあいの森” 植樹の旅」の実施計画

参加者：今野正敏常任理事・事務局長

関係機関・友好団体との連携

- 1) 新潟・哈爾濱経済技術交流促進協会の副会長に...長谷川義明会長を派遣
- 2) 新潟県日中経済交流懇話会の顧問に...長谷川義明会長を派遣
- 3) 新潟・大連友好交流委員会の委員長に...長谷川義明会長を派遣
- 4) 中国総領事館新潟誘致促進協議会の委員に...長谷川義明会長を派遣
- 5) 新潟空港 3000m 滑走路建設促進期成同盟会の理事に...長谷川義明会長を派遣
- 6) 新潟県トキ保護募金推進委員会の副会長に...長谷川義明会長を派遣
- 7) 環日本海経済研究所 (ERINA) の評議員に...奥村俊二理事長を派遣
- 8) 新潟県対外科学技術交流協会の顧問に...奥村俊二理事長を派遣
- 9) 社団法人日中友好協会の正会員・幹事に...巾昭常任理事を派遣
- 1 0) 新潟県日中経済交流懇話会の幹事に...本田淳常任理事を派遣
- 1 1) 新潟県中国交流推進戦略会議に...今野正敏常任理事・事務局長を派遣

収益事業

実施した収益事業はありません